

FELVIDÉKI HIRLAP

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

Előfizetési ár: Egész évre 10 kor. Félévre 5 kor.
Negyedévre 2 kor. 50 fill. = Egyes szám ára 10 fillér.

Felelős szerkesztő:
DR. FUCHS LIPÓT.

Megjelenik: minden csütörtök és vasárnap.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Eperjes, Pó-utca 37-ik szám.
Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Közigazgatásunk állapota.

Az alispán negyedévi jelentése.

Sárosvármegye legutóbbi törvényhatósági közgyűlésén az alispán beszámolt a letelt negyedév közigazgatásának történetéről és állapotáról.

A jelentésből közöljük a következő részleteket:

„Az alispáni, valamint a többi megyei hivatalok forgalmáról szóló kimutatások csatolása mellett jelentem, hogy a közigazgatás a lefolyt időszakban is zavartalanul vezetett s úgy a központi tisztikar és segédszemélyzet tagjai, mint a kültisztviselők is buzgalommal igyekeztek sokoldalú nehéz feladatuknak megfelelni.

Az országgyűlési képviselőválasztók 1906. évre érvényes névjegyzékai a központi-választmány által egybeállítván, összeírtott

az eperjesi választókerületben	2742
a kisszebeni	2301
a bártfai	2529
a héthársi	2356
a girálti	2080
a zborói	2866
összesen	14,874

választó; összehasonlítva ezen számot az elmúlt évben összeírt 14,758 választók számával, kiderül, hogy a jövő évi választók száma 116-al szaporodott.“

Ezen szaporodás, bár számszerűleg igen csekély mérvű, mégis örvendetes jelenséget képez, mert főleg a népesség vagyoni állapotának, adózási viszonyainak javulására vall.

„A jövő évi ujoncozás előmunkálatai a községeknél és sorozójárásathatóságoknál most vannak folyamatban.

A magyar állampolgárság kötelekbe felvétettek: Dam Lipót, Wilker Jakab, Reichmann Kuziel Galicziából, visszahonosított Lichtig Miksa az északamerikai Egyesült Államokból, a magyar honosság kötelekéből elbocsátott Hvozdivics Ede gráci lakos.“

Ebből az tűnik ki, hogy a bevándorlás még mindig Galicziából történik, a mely vidék értékes emberanyaggal — sajnos — nem igen gyarapítja a népességet.

A közbiztonsági állapotot a lefolyt időszakban általánosságban kielégítőnek mondja az alispán, de ezen véleményét számadatokkal nem igazolja, úgy, hogy az ellenőrzés e tételre nézve nem áll módunkban és azt sem tudjuk, mire alapítja az alispán ezen véleményét.

„A folyó évi október hó 1-től november végéig összesen 473 drb útlevél adatott ki, és pedig férfiak részére 271, nők részére 202 drb;

az elmúlt év hason időszakában kiadatott 792 drb útlevél, és pedig férfiak részére 457, nők részére 335 drb, — így tehát ezidén 319 útlevéllel kevesebb lett kiadva.“

A kivándorlás statisztikája tehát kedvező. Kedvező különösen az elmúlt negyedév állapotához viszonyítva, a mely nagyon szomorú visszaesést tartalmazott e téren.

„Az elmúlt időszakban összesen 15 tüzeset fordult elő, és pedig: Eperjes és Bártfa városában, Nagyvitéz, Szedlicze, Tapolyhanusfalu, Tapolyhermány, Pétervágás, Rabócz, Kolossó, Erdővágása, Fazekasrét, Olysó, Pécsújfalu, Esztebnek és Felsőodor községekben. Az elhamvasztott vagyon nagyrészt biztosítva volt.

Eperjes szab. kir. város által foganatba vett s az eperjes-lőcsei törvényhatósági közúton lévő Tarca-híd falazata elkészült, úgy, hogy a vasfelszerkezet arra bármikor elhelyezhető lenne, mely tárgyban a kereskedelemügyi miniszter urat felkértem, hogy ezen hidterveket soron kívül elbírálni és a vasnak gyártását sürgősen elrendelni sziveskedjék, miután ezen nagyforgalmú vonalon a jelenlegi idénybeni közlekedés a forgalmat, különösen a terhelt forgalmat nagy mértékben bénítja, sőt egyes esetekben —

különösen esős időben — úgy szólván lehetetlenné teszi.“

Ezen sürgetés már nagyon helyén való volt, mert a Tarca-híd munkálatai már hosszú ideje tartanak és ezen igen forgalmas közlekedési út használatát akadályozzák.

„A közegészségi állapot a törvényhatóság területén kevésbé volt kedvező, és viszonyítva az előző évnegyedhez, rosszabbodott, a mennyiben a hűvösebb, nyirkos időszak beálltával a légzőszervek hurutos és lobos bántalmi, nemkülönben a csúznak különböző alakjai felléptek.

A kolera elleni védekezés tárgyában Orló, Zboró és Felsőkomárnokon orvosi megfigyelő- és fertőtlenítő állomások létesítettek; ezen állomások szükség esetén a legrövidebb idő alatt megkezdhetik működésüket.

A törvényhatóság területén tíz oltókerületben először oltatott 6262 gyermek, újraoltatott 4982 egyén, összesen beoltatott 11,244.

Fertőző kórok közül bejelentett 16 roncsoló toroklob, 28 hasihagymáz, 61 vörheny, 72 hőkhurut, 35 kanyaró, 5 bárányhimlő, 2 vérhas és 2 fültömírgyömb.

A roncsoló toroklob, mely főleg Kisszeben és Eperjes sz. kir. városokban, a tapolyi és szekcsői járásokban fordult elő, enyhe lefolyású

TARCA.

Jósua az Úr előtt.

Irta Csengey Gusztáv.

(Szavalták az ev. templom restaurálásának alkalmából rendezett vallásos-estélyen.)

Proféta nézte egykor ihletével.
E látomásból, népem, végy erőt:
Jósua főpap bánatos szívével
Szennyes ruhában állt az Úr előtt.
És jobb felől a Sátán vádra készen
Már kárörömmel nyitja ajkát...
De szól az Úr: Én őt kegyembe vészem;
Adjatok rája tiszta új ruhát!

Zekarja ekként látta Júda népét,
Hogy Babilonból otthonába tér,
Bűnnek, nyomornak így mutatja képét,
És im hitével népe újra él.
A szolgaságban szennyes lett ruhája,
S honában immár szólni kész a vád.
De im az Úr most kegygyel néz reája,
S építi romból újra templomát.

Óh látom én is, látom ezt a képet,
És szent örömben dalra buzdulok;
Egyházam, így volt meggyőződve néped,
Múltad felé ha búsan fordulok.
Hívód alatt im lánggal ég a máglya,
Majd fegyver irtja, pallos csap felé...
De megmaradtál! — Isten nagy csodája,
Hogy néped' ármány, vész el nem nyeléd.

Jósua főpap bánatos szívével
Szennyes ruhában áll az Úr előtt...
Egyházam, a te sorsod int e képpel,
S én látom újabb korban zord időd.
Tűz egyesül a zúgó bösz viharral,
Üszköt röptínek a szilaj szelek;
A lángsörényes tűzparipa nyargal
Pusztítva végig a város felett.

Fájón sirattuk elpusztult javunkat,
Ős templomunk is kormos omladék.
S hogy romba dönté a tűz városunkat,
Új vízőzönt rá ekkor ont az ég.
Zúg, zúg az ár negyven nap, negyven éjjel
És a tetőtlen boltozat reped,

Csorog az ár a falon szerte széjjel,
Már-már beomlás vésze fenyeget.

Ekkor — közel már a kétség'éséshez,
Mekkönyörül az Úr: megszűnt az ár.
Elküldi jótét angyalát a vészhez;
Építve buzgón sorral sorra jár.
Így nyer tetőt az Úr hajléka újra,
S zeng hálaének a nép ajakán...
De megmaradt a szörnnyű vész borúja:
Folt, szenny sötétlik a templom falán.

Jósua főpap bánatos szívével
Szennyes ruhában áll az Úr előtt...
A Sátán most is kárörvendve lép fel,
Hogy szót emeljen, váddal leverőt.
Gúnnyal sziszegve, majd kiáltva mondja:
Méltó tehozzád szennyes öltözet;
Az Úr ügyére kinek semmi gondja,
Ne kapjon itt az tiszta új mezét.

Részvétlenül ki jár az érdek utján,
Ki a nagy ösök multját feledi,
Hiú csáboknak ösvényére jutván,
Azt űzi-hajtja, mi kedves neki:

Az Úr hívása nem csendül fülébe,
Mi egykor édes drága üdv vála —
Minek is annak ősi templom éke?
Maradjon ócskán, szennyesen fala.

De tette zsendül ős idők erénye,
Az áldozó hit új életre kel;
Átnemesül a község ifja, vénje,
S arat a jótét, a hová betér.
Gazdag, szegény mind áldozatra készen
Egyként akarja a község javát...
És szól az Úr: Én őt kegyembe vészem,
Adjatok rája tiszta új ruhát.

Jósua főpap boldog arca fénylett,
Im új ruhában áll az Úr előtt.
Óh népem, a mi hajdan volt erényed,
Ma is az a te égi szent erőd.
Aki vezérelt Kanaánba, hisz fenn
Az Úr kegyelme meg nem szűnhetett...
Zengj énekünk: erős várunk az Isten...
A régi hittel üld meg ünneped!

**Tüdőbetegségek, hurutok, számar-
köhögés, skrofulozis, influenza**

ellen számtalan tenár és orvos által naponta ajánva.

Mint hogy értéketlen utáztatokat is kínálnak, kérjen mindenki
„Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testvért, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

„Roche“

Rögzítendő orvosi rendelésre és gyógyszerkereskedésben — Ára évenként 4.— koron.

volt, ellene a gyógyszerum sikerrel lett alkalmazva.

A hasihagymáz, főleg Eperjes sz. kir. városban került megfigyelés alá s a városi kórházban jelenleg 12 ilyen beteg ápolatik.

A vörheny betegség számos esete gyors egymásutánban az eperjesi ág. ev. iskolában lépett fel, miért is szükségessé vált, hogy a lelkes épületben elhelyezett összes helyiségek szorgosan fertőtlenítsenek és ezen időre az iskola bezárassék.

Orvosrendőri hullaszemlék s boncolások 15 esetben ejtettek meg.

Az állategészségügyi állapot a megelőző évnegyedhez képest kedvezőbb volt, a mennyiben a fertőző állati betegségek az előző évnegyedben 71, a lefolyt évnegyedben 40 községben uralkodtak.

Uralgott a lépfene 14, ragadós szájfájás 4, takonykór 1, rühkór 1, orbáncz 12, sertésvész 4, veszettség 4 község-, összesen 40 községben.

Megszűnt a betegség 25 községben, úgy, hogy decz. 1-jén zárlat alatt áll 15 község, és pedig: lépfene 8, sertésvész 2, orbáncz 3 és veszettség uralgása miatt 2, összesen 15 község.

A mezőgazdasági élet köréből jelentem, hogy az időjárás a folyó év utolsó negyedében állandóan esős, borús volt. A sok csapadék a majdnem két évig tartó szárazság után igen kedvező befolyást gyakorolt a talajra; a hosszas szárazság után a kutak és források csak az utóbbi időben teltek meg vízzel. Az őszi-vetések elég jól állanak. A késői fagyok folytán lehetővé vált a marhaállománynak késő őszi való legeltetése is. Fagyok csak decz. 1-ső napjaiban jelentkeztek.

A répafélék és burgonya mindenütt el vannak verelve; ezek terméseredményei elég kedvezőek voltak, sőt egyes vidékeken a burgonya rég nem tapasztalt termést adott, úgy, hogy a gazd. egyesület szükségét látta annak, hogy a gazdák érdekében a fölös burgonyatermés értékesítésének közvetítésére vállalkozzék.

A tengeri és hüvelyesek a nagy szárazság folytán alig termettek valamit. Ezen sajnos körülmény következtében ezeknek ára rendkívül magasra emelkedett.

A káposztatermés folyó évben közepes volt. Az őszi eszések a fejlődését kedvezően befolyásolták.

A kerti-vevények terméseredményei kedvezőtlenebbek, úgyzintén a gyümölcsféléké is; utóbbiak minősége is igen alárendelt. Ezeknek piaci ára is igen magasra szökött.

A sarjú- termés nem volt oly kiadó ez idén, mint a szénatermés; mindazonáltal, ha a gazdák nem is lesznek bővíben a takarmánynak, takarmány-hiányban alig fognak szenvedni, annál kevésbbé, mert az állatállomány, a tavalyi szárazság következtében beállott takarmány-ínség folytán, tetemesen csökkent

s még ezidő szerint sem emelkedett a rendes létszámra.

A gabonaforgalom a szokásos arányokban bonyolódik le, az árak azonban alig mutatnak némi ingadozást.

Állati termékek, mint vaj, tej, túró, tojás a piacokon régen nem tapasztalt árakon kereseti cikkeket képeznek.

A napszámberék igen magasak s még e mellett sem lehet munkást kapni.

A gazdaságok — igen csekély kivétellel — mint már évek óta, idegen napszámokkal dolgoznak.

Ugyanezen körülmények jellemzik a cselédviszonyokat is.

A várm. Gazdasági Egyesület az elmúlt negyedévben tervezett szarvasmarha díjazásait nem tartotta meg, a mennyiben a kormány az exlexre való tekintettel, az állat-díjazásokra engedélyezett összeget ki nem utalványozta.

A szeszfinomító közgyűlése.

Dec. 11-ikén, hétfőn tartotta a Sárosvármegyei Mezőgazdasági Szesztermelői Szeszfinomító és Szeszértékesítő Szövetkezetek folytatódó közgyűlést, melynek egyedüli tárgya az alapszabályok megváltoztatása volt.

Lényegtelen változtatások mellett a közgyűlés egyhangulag elfogadta az igazgatóság által eléjre terjesztett tervezetet. A közgyűlés folyamán a múlt hó 27-iki közgyűlésen óvatosságot emelt szövetkezeti tagok óvásuk visszavonását jelentették be.

Örömmel konstatáljuk, hogy a szövetkezet tagjainak összetartása és áldozatkészsége íme lehetővé tette ezen szép fejlődésnek induló iparvállalat további fejlődését — és garanciáját látjuk az új alapszabályokban annak, hogy Eperjes ezen egyedüli nagyobb ipartelepe tovább is szépen fog prosperálni.

Az új alapszabályok a szövetkezeti eszme győzelmét is jelentik, a mennyiben a szövetkezet innár tiszta szövetkezeti alapon, nem mint nyereszkerésre alakult vállalat, utólagos elszámolás mellett fogja tagjainak nyeresztermelvénnyét értékesíteni.

Széchenyi-köri zeneestély.

Folyó hó 13-ikán rendezte a zene- és képzőművészeti szakválasztmány az évad harmadik és ez év utolsó hangversenyét, zajos sikerek közt.

A hangverseny első és utolsó pontját ismét katonazenekarunk játéka töltötte ki. Forroni «Grande Overture du Concert»-jének előadásával, a modern hangversenyzene egy szép alkotásával, a Tannhäuser-induló előadásával, a fenséges Wagnerzene egyik legszebb gyöngyével ismeretett meg bennünket. A precíz játék és kifogástalan vezetés ismét feltűntek.

Nagyon szép pontja volt a műsornak Zivuska Irén úrhölgy éneke. Erős, terjedelmes, csengő hang, helyes intonálás, a dal-szövegnek érthető és ritmikus szavalása megtették hatásukat. A közönség minden egyes énekszámát zajos tapsal honorálta és több ízben hívta a pódiumra a kedves vendégművésznőt, a ki több ráadásal jutalmazta a közönséget, sőt egy ízben kedves meglepetéssel is szolgált, a mikor saját kísérlete mellett hűgával, a bájos Zivuska Mariskával elcsicseregte a «Nap és Hold» behízelgő fülemile-dalát és Offenbach «Barcarole»-ját.

Krausz Soma zenetanár úr Székely: «Magyar ábránd»-ját bravúros techni-

kával és szép érzéssel játszotta el. Hogy voltra még egy darabtal kedveskedett.

Last not but least említjük fel Recht Sándor virtuóz hegedűjátékát. Vieuxtemps «Adagio»-ját érzésteljes előadással és poétikus felfogással játszotta és Zaritzky «Mazurkájá»-nál, de még inkább a ráadásul játszott Hubay «Csárda jelenet»-ben csillogtatta ragyogó technikáját. A közönség zúgó tapsal ünnepelte régi és kedves ismerősét.

Krausz Soma és dr. Ferbstein Károly diszkrét zongorakisérletükkel tündek ki.

7.

Magyar kereskedők és az ipar.

Vásárlók figyelmébe.

Iparpártolásra írni annyi, mint bebizonyítani akarni, hogy kétszer kettő az négy, vagy hogy földünk nem áll, hanem forog. Milyen elcsépelet téma. Mindazonáltal én mégis jónak látom egy pár kérészt szólni erről Eperjes hazafias közönségéhez, tekintettel arra, hogy karácsony előtt vagyunk, a midőn t. i. mindenki vásárol kedvezéseinek valamint.

Nagyon fáj tapasztalnom, hogy még az a kereskedő is, a ki jó, hevítő borocskával a hazai iparpártolásra tart nagy szónoklatot és a magyar ipar pártolására esküszik — külföldi árukat tart eladásra, bár azt itthon is beszerezhetné, de — és ez a legfurcsább és a legszomorúbb nálunk — ugyanazon iparos, a ki nagyon is érzi a saját iparágánál, illetve önmagánál az iparpártolás hiányát — vigan vásárol külföldi termékeket. Mert hiába! A magyar embernek sokkal imponálóbb, ha kabátjára mutatva, elmondhatja dicsekvéskép: ez, kérék, valódi angol posztó; avagy: mit szólsz ehhez a valódi karlsbadi cipőhöz?

Sajnos, ez nekünk betegségünk annyira, hogy még az igazán itthon készített áru is, üzleti szempontból, hogy nagyobb kelendősége legyen, jónak véli az illető gyáros «valódi bécsi», «igazi amerikai» címkét ragasztani.

Hallom az ellenérveket: a magyar ipari termék nem olyan jó, mint a külföldi; avagy ezt és azt nem is készítik itthon. Hamis farizeuskodás! Nem ezek az okok. A mit (fájdalom, még nagyon keveset) produkálunk, az sokkal jobb, mint a külföldi, többnyire a közös vámtérület előnyét felhasználó osztrák iparosok rongyainál. A valódi ok az — a mint mondtam — hogy az «angol», «bécsi», «karlsbadi» jelzők nekünk szörnyen tetszenek.

Mert hát nincsenek nekünk kiváló s modern szabóink, cipészeink, asztalosaink, kalaposaink? Dehogyan nincsenek. Mégis mit tapasztalunk itt? Azt, hogy kész új ruhákban 32 millió, cipőkben és eszímákban 20 millió, kalapárúkban 8 millió, búturokban 20 millió korona az átlagos évi behozatatalunk.

Nem égbekiáltó dolog ez?

Nem szörnyű az, hogy 80 millió korona magyar pénz vándorol ki tőlünk évenként csupán csak ezen négy iparikkért?

Valóban van okunk pirulni elsősorban önmagunk előtt, másodsorban a külföld előtt.

Magyarok! Térjünk észre! Kevesebbet tósztozzunk, de annál többet cselekedjünk a honi iparért. Azt a sok pénzt, a mit így karácsony előtt is elköltünk, ne adjuk holmi osztrák rongyokért. Szegény ország vagyunk, mi lesz tehát velünk, ha nem pártoljuk önmagunkat?

Tegyük fel magunkban szilárd elhatározással, hogy egyetlen fillért sem adunk az idegen iparnak.

HIRESK.

* **Kinevezések.** Ő Felsége a király Kolossy Miklós gerálti kir. aljárásbírói kir. járásbíróvá nevezte ki.

* **Nekrológ.** Arvay-Nagy Menyhért gazdatiszt december hó 13-ikán életének 69-ik évében Úszfalván, hosszú szenvedés után meghalt. Temetése pénteken ment vége általános részvét mellett.

* **Halálozás.** Klein Jakab eperjesi lakos, kereskedő, 61 éves korában dec. 14-ikén hosszú szenvedés után meghalt. Az elhunyt sok év óta volt az izr. hitközség templomi gondnoka és a Szentegylet elnöke, mely külön gyászjelentést adott ki. Az elhunyt tiszta jellemű és becsületessége révén városszerte köztiszteltetnek örvendett. Temetése vasárnap d. e. 10 órakor fog a Széchenyi-út 17. sz. gyászházából végbemenni.

* **Magyar név.** Guttmann Salamon sebeskellemei illetőségű adótsizt vezetéknevét «Sebes»-re magyarosította.

* **Advent.** Megkezdődött az advent. A természetben ez rendesen ködös, keletlen, nyirkos, hideg idő. A kegyelmi életben azonban nincs úgy, ott ellenkezőleg: dereng. A természet ilyenkor téli álmát alusza, a hívő lelkek nem akarnak aludni, azokat a téli nap sugara is keltegeti, azoknak messziről dereng az igazság napja, az Úr.

* **A Sárosvárm. Gazdasági Egyesület igazgatóválasztmánya dec. 29-ikén ülést tart, a melyen a legutóbbi közgyűlésen megválasztott igazgatóválasztmányi tagok megalakulnak**

* **A bártfai ifjúsági leányegyesület dec. 6-ikán rendkívüli közgyűlést tartott. A közgyűlés tárgyszerűsége az egyesületi anyák választása (alapsz. 7. §) s a pénztáros jelentése képezte. Az egyesületnek ezidő szerint 12 alapító- s 55 pártolótagja van. Az egyesületi anyák választása titkos szavazással történt. Egyesületi anyák lettek: Arányi Dezsőné, Jármy Tituszné, dr. Mankovics Rezsőné, dr. Mikó Pálné és Schul Vilmosné úrnők.**

* **Téli sport.** A korcsolyázáson kívül a legélvezetesebb téli sport a skí-futás. Hazánkban sajnos, még csak elvétve úzik, ámbár alkalmas terepben hiány nincsen. Mint értesülünk, a Magyarországi Kárpát-egyesület Eperjesi Osztálya körében mozgalom indult meg a sport gyakorlása és üzése tekintetében s miután az érdeklődés már eddig is igen nagy, a sportban résztvenni akaró tagok, a mint az időjárás lehetségessé teszi, azonnal hozzátárnak a gyakorlatához, hogy az Osztály által a tél folyamán a Tátrába rendezendő kirándulások alkalmával az ottani sportéletben aktív részt is vehessenek. Érdeklődőknek az Osztály pénztárosa Theisz Ármin úr nyújt legkészségesebben felvilágosítást.

* **A F. M. K. E. ülése.** A Felvidéki Magyar Közművelődési Egyesület központi igazgatóválasztmánya dec. 19-ikén d. u. fél 4 órakor Nyitrán, a vármegyei háznál nagytermében évnegyedes ülést tart.

* **Szökött katona.** A helyben állomásozó 18. sz. tüzérezred 4-ik ütegének egyik köztüzére a múlt héten nyomtalanul eltűnt. A legény a Kálvária-hegy alján bolyongott. Ott találta meg dec. 14-ikén egy katonai őrző, elfogta és a lakatnyába kísérte.

* **Köszönet-nyilvánítás.** Moskovits Gyuláné úrnő 10 kor., dr. Zoltán Gedeon úr (Girált) 20 kor., Hegyi Bertalan úr (Igló) 5 kor., Messinger Sámuel úr 5 kor., Bodon Miksa úr 5 kor., Szikla Adolf úr 4 kor., Mayer Lajosné úrnő 3 kor. és özv. Pulczner Istvánné úrnő 2 koronát adományozott az eperjesi Izr. Nőegylet népkönyha-alapja javára. A kegyes adományokért hálás köszönetet mond

az elnökség.

* **Panasz a gőzfürdő ellen.** A gőzfürdő tisztasága ellen sok panasz két mindenfelé. A medence tisztításának címén hetenként két napon át a gőzfürdőt nem lehet használni, ámde a medence és vize olyan tisztátalan, hogy a víz lebecsátásáról és a bassain tisztogatásáról nem tesz tanúságot. A fürdő ügyis nagyon primitív berendezésű, legalább tartás tisztán. Ennyit csak meg lehet kívánni a fürdőtulajdonostól, — a városi főorvostól meg azt, hogy a közegészségügy szempontjából vizsgálja meg olykor a fürdőt.

* **Vérezgés irgységből.** Kavocsányi tudósítónk írja: *Tabacsó* János csúnya öreg asszony régi haragosa *Urban* Jánosné szép menyecskének. Valahányszor *Urban* Tabacsókék udvarán átment, a jeles házaspár megtámadta és jól eldöngötte. Egy ízben már három héting feküdt is *Tabacsókék* brutalitása miatt. A védtelen asszony férje Amerikában van és így még följelenteni sem merde üldözni. Kedden *Urban*né eltávozott hazulról, a *Tabacsó*-pár ezt felhasználta és fiával belopódzott *Urban*né lakására és megvárták, a míg hazajön. Nyolc óra tájban jött haza *Urban*né. A lelketlen emberek hajánál fogva kihurcolták az udvarra és ott a férj lefogta, felesége fia pedig fa és vasdarabokkal félholtra verte a fiatal asszonyt. Mire az asszony javszéklésére a szomszédok összecsofultak. *Urban*né súlyos sérüléseket szenvedett. A brutális *Tabacsókék* ellen az eljárást megindították.

* **Karácsonyi ajándékoknak alkalmas tárgyak** megtekinthetők *Cattarino* Sándornál *Eperjesen*.

* **Veszélyes játék.** Gondatlan játéknak lett áldozata *Sósújfalú* községben két pásztorfiú. *Lesko* József és *István* valahogyan hozzátértek atyjuk fegyveréhez és játszani kezdtek vele. *József*, az idősebbik fiú játékközben öcsce mellé szegte a fegyvert és megrántotta a ravaszt. A fegyver töltve volt, elsült és a golyó *Istvánnak* mellébe fúródott. *A* megrémült idősebbik fiú zavarodottságában másodsor is elsütötte a fegyvert és saját kezét lötte keresztül. A megsérült pásztorfiúkat az *Eperjesi* városi kórházba szállították be, a hol ápolásba vették őket. Az idősebbiknek sérülése jelentéktelen, az ifjabbik súlyosabb természetű, de ha komplikáció nem áll be, nem életveszélyes.

* **Dinamógép-kezelői tanfolyam.** A kassai m. kir. állami felső-iskolában január 15-ikén tanfolyam nyílik meg oly gyár- vagy géptulajdonosok, gyári hivatalnokok, művezetők, mechanikus-, bádógos-, lakatos- és rézműves-iparosok, valamint törvényesen képesített gépkezelők számára, kik az elektromos gépek és vezetékek oszkerü kezelését elsajátítani óhajtják. Beiratkozhatni — 12 kor. beiratási díj lefizetése mellett — fentjelölt napig d. e. 8—10 óráig az int. igazgatóságnál. A tanfolyam márc. 15-ikéig tart. E napot megelőzőleg záró-vizsgálatok tartanak, melyek sikeres letétele esetén az illető hallgatók dinamógép-kezelői bizonyítványt nyernek.

* **Téli kirándulás a Tátrába.** A Magyarországi Kárpátgyűlés *Eperjesi* Osztálya elhatározta, hogy január 14-ikén téli kirándulást rendez *Tátrafűre*dre, melynek vezetésére dr. *Flórián* Károlyt választotta. Majd tervbe vette a választmány azt, hogy *Eperjes* egyes részlein tájékoztató táblákat állít fel és kiadja *Eperjes* környékének túrista-terképét. Ezekről szóba került egy pályázat kiírásának az eszméje is, melynek célja sáros-megyeyi tárgyú útirajzok jutalmazása lenne.

* **Boldog város.** Ilyen is van Magyarországon, neve: *Poprád*. Boldognak azért tartjuk, mert itt a póródat csak hírből ismerik. A város háztartása annyira rendezett, hogy a jövő 1906. évi költség-előirányzata fölösleggel zárul, mert a

62,727/27 koronát kitevő szükségletre 63,054/84 kor. bevétel szolgál; így tehát 326/81 kor. fölösleg mutatkozik. Igazán irgylésre méltó boldog állapot.

* **Locomobil- és cséplőgép-kezelői tanfolyam.** A kassai m. kir. állami felső-iskolában január hó elején tanfolyam nyílik meg oly géptulajdonosok s lakatos-, kovács-, rézmű-iparosok részére, kik a fentjelölt gépek kezeléséhez szükséges elméleti és gyakorlati szakképzettséget megszerezni óhajtják. Beiratkozhatni — 10 K. beiratási díj lefizetése mellett — január 7-ikéig bármely napon d. e. 8 és 10 óra között az int. igazgatóságnál. A tanfolyam végén teendő k. pesítő-vizsgálatok eredményeihez képest a hallgatók a gépkezelésre törvényesen följogosított bizonyítványokat nyernek.

* **Halálos baleset.** *Pavel* János sárosbujáki lakos szekerén hazafelé igyekezett. Hogy-hogy nem, a bizonyosan ittas ember szekeréről leborult. A szekér kerekei végig-gázoltak a szerencsétlenül. Lovai gazdátlanul jöttek be a faluba, a falu népe erre kiment az útra és ott halva találta *Pavel* Jánost. A vizsgálatot megindították.

* **Háziipari tanfolyamok.** A Sárosvm. Gazdasági Egyesület ez évben fog gazdasági szakelőadásokat és háziiparitanfolyamokat tartani. Az előbbieket *Lukovits* Aladár egyesületi titkár fogja 10 községben tartani tót nyelven. Kósárfonótanfolyamokat *Palocsán* és *Sirokán* rendeznek. Az egyesület buzgó és tevékeny titkára a háziipar fejlesztése körül fáradozik most odaadón és ez ügyben részletes tervezetet nyújtott be a földmívelésügyi miniszterhez, mely különösen a kósárfonás és a gazdasági faiparikkal előállításának fellendítését célozza. Közbenjárta a k. resk. miniszterrel is a sóvári csipkeverőipar fejlesztése és állami támogatása érdekében. A miniszternek megígérték támogatásukat és 2—3000 korona subventiót helyeztek kiállításba. A háziipar fellendítésének szegény népünkre való kiváló jelentőségét nem kell külön hangsúlyoznunk. A viszonyokkal ismerősök fogják tudni méltányolni ezen akció fontosságát.

* **Adja Tóthnak szállást.** *Tóth* Jánosné sz. *Sedlovsky* Erzsébet csavargó asszony úgy hálalta meg *Bagi* Jánosné vendégszeretét, a ki lakásán néhány napig megtűrtte, hogy tegnap reggel annak távollétében visszatért a lakásba és ott összeszedte az asztalterítőket, ággyeterítőket és ruhaneműeket, aztán becsukta a lakást és sorra járta a korcsmákat. A holmi egy részét eladta, a másik részét pedig megtalálták nála akkor, midőn egy korcsmában ráakadtak. Átszállították az ügyészséghez.

* **Gyermek hanyagság és hazug gyermekek.** Hogyan kell a gyermekeket nevelni becsületes igazmondásra? Ez a kérdés a gyakorlatban igen sok gondot ad szülőknek — tantónak. A berlini gyermekpszichológiai társaság ezt a kérdést tanulmány tárgyává tette és sok érdemes dolgot talált. Így tapasztalták sokan, hogy a gyermek a hazugságot büntetéstől való félelemben találja ki. E tényre különben már rámutatott *Goethe* és *Rousseau*. Természetes, hogy a gyermek fantáziája kiapadhatatlan némelykor a hazugság összehordásában, a miről a tsvszéki tárgyalásokon, a hol gyermekek szerepelnek, gyakran meg lehet győződni. A mesélés minden gyermeknek tulajdonsága, sőt mondható, félig-meddig normális gyermeknek egyéni vonása is. A szülők a büntetés dolgában nem egyszer túlhajtottak is. Nem elég, ha a gyermeket valamely hibájáért megbüntetik az iskolában, ráadásul a szülő otthon is külön büntetésben részesíti a gyermekét. A gyermekhazugság oly probléma, mely inkább a lélektannak hatáskörébe tartozik, mint az etikáéba.

* **Gazdák napja.** Szombaton, hétfőn és kedden a különböző gazdasági egyesületek és választmányok tartották nagygyűléseiket *Budapestben*. Az O. M. G. E. nagygyűlésén *Eperjesről Lukovits* Aladár, az O. M. G. E. igazgató-választmányának tagja jelent meg, a ki a Sárosvmegyeyi Gazdasági Egyesületet is képviselte.

* **Alkalmas karácsonyi ajándékok,** nagy választékban *Pálesch* Árpád drogeriájában előnyös árak mellett kaphatók.

* **A felsőtartcai járásban 1906. évben tartandó vásárok.** Berzeviczén: a sz. Bálint-napi febr. 14-ikén; a húsvéti ápr. 11-ikén; a pünkösdi május 30-ikén; a sz. Bertalan-napi aug. 22-ikén; a mind szenti okt. 31-ikén; a karácsonyi decz. 19-ikén. — Héthárson: a vízkereszt ut. csütörtöki jan. 11-ikén; a virágvasárnap előtti ápr. 5-ikén; a pünkösdi előtti május 31-ikén; a Sároslóboldogasszony utáni július 5-ikén; a János fejvétele előtti aug. 23-ikén; a Katalin-napi nov. 22-ikén. — *Palocsán*: a vízkereszt (jan. 6-át) követő kedden, jan. 9-ikén; a sz. Józsefet (márc. 19.) követő kedden, márc. 20-ikén; a sz. Margitot (július 13.) követő kedden, július 17-ikén; a sz. Mihályt (szeptember 19.) követő kedden, okt. 2-ikén.

* **Elkallódó milliók.** Ha megtekintjük a hivatalos sorsolási jegyzéket, azt látjuk, hogy évről évre óriási mértékben nő a fel nem vett nyereményeknek, az úgynevezett hátralékoknak a száma. Ez azért van, mert a sorsjegybirtokos közönség felületesen vizsgálja meg koronkint a húzások eredményét. Ennélfogva, a kinek sorsjegyei és egyéb értékpapirjai vannak, arra nézve rendkívül fontos egy megbízható sorsolási lapnak a járátása. Ilyenként ajánlható a *Pénzügyi HIRLAP*, a melynek sorsolási mellékletét a *Pénzügyi Útmutató* a nagymélt. m. kir. belügyminiszter, mint teljesen megbízható szakközönyt, a nagymélt. m. kir. pénzügyminiszter, mint szakértelemmel és pontosan szerkesztett közönyt hivatalosan ajánlott. A lap előfizetői a januári számmal ingyen megkapják a *Pénzügyi és Tőzsdei Évkönyvet*, a mely a sok hasznos tudnivalón kívül tartalmazza a kezdetől fogva az 1905. év végéig kihúzott, de kifizetés végett bemutatni elmulasztott sorsjegyek, kötvények és záloglevelek hiteles kimutatását, úgy, hogy e könyvből bárki azonnal megláthatja, ki van-e a sorsjegye húzva vagy nincs. A *Pénzügyi Hírlap* előfizetési ára egy évre a *Pénzügyi Útmutatóval* és a *Pénzügyi és Tőzsdei Évkönyvvel* együtt 5 kor., a mely postautalványon küldendő be a kiadóhivatalba. VII., *Kerepesi-út* 44 sz.

SZEMLE.

Széchenyi-köri estélyek.

Hir: Az *Eperjesi* Széchenyi-körnek különösen hölgy-tagjai az estélyekre — melyek esti 6 órakor kezdődnek — a «jó hely» biztosítása érdekében igen korán, már 1—2 órával előzőleg jelentkezik a teremben.

Othon.

(Reggeli nyolc óra. A házi-kisasszony épp most bújt ki az ágyból.)

A kisasszony: Mama, mama, hamar a reggelit. Ma csak egy «sálkával» iszom kávét. Tudod, sietnünk kell.

Mama: Micsoda sietség rád? Hisz' csak most keltél fel. Vessd meg az ágyat, okosabb dolog lesz.

A kisasszony: Mama, ha ilyen hangon beszélsz velem, úgy én téged foglak megvetni és nem az ágyat. Hát nem tudod, hiszen ma Széchenyi-köri estély lesz, sietnünk kell, különben nem kapunk jó helyet *Fogadok* veled, hogy *Irmáké*, *Mancié* már ott terpeszkednek a teremben. *Siesünk*, hamar! Hol a hajbeteget? *Jesusus*, ez a kölyök, a *Jancsi*, már megint kéfének nézte és vele tisztította ki a cipőjét. Jaj Istenem, a fogaimat sem tudom megtalálni.

(Nagy nehezen rendezte meg magukat, a mama és a leánya. Déli 11 órakor már teljes díszben a nagyterem felé tartanak. Déli 12 órakor a család fő hazajön ebédre.)

A szobaleány: Ma nincs ebéd, nagy-ságos úr!

A család fő: Már mért ne volna?

A szobaleány: A nacssága és a kis-asszony elmentek — a Széchenyi-körbe... Izentetik, hogy tessék ma hideget ebédelni. (A boldog férjet és apát rizza a — hideg!)

II.

A nagyteremben.

(Délután egy ór. A terem nagy részében hölgyekkel van már tele. A napsugár gúnyosan mosolyog be az ablakon.)

A kisasszony: Mama, én éhes vagyok.

Mama: Még bosszantasz is? Olyan dühös vagyok, hogy majd megpukkadok. Rettenetesen össze vagyok fűzve.

A kisasszony: Istenem, még 4 óráig kell várakoznunk! Én meghalok addig!

A mama: Csak itt ne. Nem illik itt botrányt csinálni. Lásd a többi hölgyet. Mindnyájan türelmesen várnak.

A kisasszony: Igen, könnyű nekik. Nézd a *Blauékat*, mily józűien falatoznak. Magukkal hozták az ebédet. Ott van a *Krampecsik-család*. Ők meg ta: okoznak. *Nini*, a *Klári* néni harisnyakötéssel üzi el az análmát. A *Mari* néni pedig majd hogy ki nem olvasta már a regényt, a melybe csak itt fogott bele.

Mama: Te is belefoghatod — a szadát. Ne izgass, azt mondom. Úgyis eléggé fel vagyok paprikázva.

(Lassan-lassan telik az idő. A toronyóra kényelmes lassúsággal üti a hármat, — majd az ötöt. A hölgyek ki vannak merülve. Legtöbbje megtörve (de nem megfogva) bóbiskál. *Klári* néni már két pár harisnyát kötött meg a vára-kozás tartama alatt, *Mari* néni pedig másodsor fogott bele a regénybe. A terem azt a benyomást teszi, mint hosszúnapi kor estefelé a szíptemplom női-karzata.)

Denique út a megváltás órája: esti hat óra van. Megélnünk kell a sorok, mindenki megkényesülten sőhajja: végre... És ekkor kilép a pódiumra — a rendező és ezeket mondja.)

— Tisztelettel bejelentem a n. é. közönségnek, hogy most vetit sürgöny szerint vendégművészeink a vonatról lekértek és így a mai estély — elmarad!!

(Általános ájuldózások.)

Rádala.

IRODALOM.

«A növényvilág és az ember.»

(Irta: *Szutórisz Frigyes*.)

Egy 700 oldal felülről díszes, 198 képpel ellátott vastag kötet fekszik előttem, mely a fenti cím alatt a k. m. Természettudományi Társulat kiadásában látott napvilágot.

Maga azon körülmény, hogy ezen előkelő Társulat vállalkozott ily munka kiadására, minden dicsegetés nélkül csaknem tanácsködök a mellett, hogy nekem emfemer értékű munkával van dolgom, de szakszerű, tudományos és így maradandó értékű művet ismertünk meg. Már pedig a mai, felületesnek mondott korszakban jóleső érzésként hat annak tudata, hogy vannak még férfiak, kik valóságos tudománysozmj által hajtva, fáradságot nem kímélve, vállalkoznak arra, hogy összehordják részünkre az emberi művelődés nagy tárházából azon adatokat, melyek létezéséről ugyan homályos fogalmunk volt, a nélkül azonban, hogy azok valódi jelentőségét ismernők.

Azon lelkiismeretesség, mely a szerzőt az egész mű folyamán fogva tartja, eredményezte, hogy *Szutórisz Frigyes* a nonum praematur in annum szabályt megtördölte, mert, a mint előszavában beismeri, munkája 20 éves tanulmány eredménye. És ezen körülményt a mű értékének jellemzésül külön ki is emeljük; mert, ha beletekintünk azon óriási anyagba, mely a könyvben feldolgozva van, be fogjuk látni, hogy ily munkára csak az képes vállalkozni, kibén az ügy szerete oly annyira erős, hogy évtizedekig tartó munkától sem retten vissza.

Azon szoros kapcsolat, melyben az ember a külvilággal szemben van, leg-pregnansabban mutatkozik azon hatásban, melyet a növényvilág az emberre gyakorol. A növényvilág nyújtotta é.

nyújtja jelenleg is az emberi táplálék legnagyobb részét; a növényvilágból nyerjük ruházatunkat, lakásunkat; nyerjük izzgató, csillapító és gyógyító italainkat. A szépezzéki szükségletek kielégítését, a művészeti motívumok példáit a növényvilág mindig váltakozó sokaságban nyújtja felénk, örömtünk és bánatunk igaz kifejezését pedig a virágokban találtuk fel.

Ezen méltó tárgyat szerző az ügy szeretetével és a szakember alaposágával dolgozta fel.

A mű öt részből áll.

Az I-ös rész *«Az ember eledele és a növényvilág»* címet viseli. Tartalmazza pedig az ember eledelét képező összes növények ismertetését néprajzi, növénytani, vegytani vonatkozásaiban. Foglalkozik továbbá oly kérdésekkel is, melyek szélesebb körű társadalomtudományi kérdéseket képeznek, úgymint: a népesedés kérdésével, továbbá azon érdekes kérdéssel, hogy meddig lesz képes földünk a

népek számának természetszerű növekedése mellett — azokat eltartani.

A II. rész címe: *«Izzgató és csillapító növényi anyagok»*. Ezen fejezetben tárgyalatik a cukor, kávé, tea, csokoládé; a szesz-italok, a mult szesz-italai, az árpasör, a bor és borféle italok, a szőlő, az alkohol s hatása a népekre; a bódító növényi anyagok; a varázslat növényei, a gyógyító-növények, a fűszerek.

A III. rész *«A növény rojsta és tejnedv»*-ről szól, mely fejezetben rendkívül érdekes fejtegetések foglaltatnak az ősember ruházódásáról, a fonás-, szövés- és festésről, a pamuttermő növényekről, a kacsuk- és guttapercháról és a papírról.

A IV. rész *«A növények az ember hitéletében»* címen az összes ó-kori népek mitológiai növényeiről és más földrészek szent növényeiről igen értékes ismertetéseket közöl.

Végül az V. rész *«A növényvilág a szépezzéki szolgálatában»* címen a növé-

nyeket a közéletben, költészetben és művészetben ismerteti; azután a kertekről, a róza multjáról és jelenéről nagyon figyelemreméltó adatokat közöl.

Nem lehet feladatomból a könyvet a szakember módja szerint bírálni, mert ehhez a kellő szakértelmem hiányzik, — ezen feladatnak különben a Természettudományi Társulat 1903 május 20-ikán tartott ülésében megfelelt, midőn a munka kiadását elvállalta; annak kijelentésére azonban én is hivatva vagyok: hogy a könyvet valóban élvezettel forgattam, és meggyőződésem, hogy ugyanezt fogja tenni mindaz, a kit világosan és érdekesen tárgyaló közérdekű munkák érdekelnek.

Jóllehet a Természettudományi Társulat kiadványait rendszeres csupán előfizetőinek juttatja, ezen művet — annak közérdekű voltára való tekintettel — a nagyközönségnek is hozzáférhetővé tette. — Bolti ára 18 kor.

Dr. Horovitz Gyula.

TÖRVÉNYSZÉK.

Helybenhagyott ítélet.
Az eperjesi kir. törvényszék ítéletét, melylyel Heckmann Géza héthársi postakiadót többrendbeli sikkasztás miatt nyolc havi börtönrre ítélte, a kassai kir. tábla felebbviteli tanácsa helybenhagyta.

Köbor cigányok.
Sok dolgot adnak a köbor cigányok a közigazgatási hatóságoknak, meg a bíróságoknak is. A merre útjukat veszik, a lopási esetek gombamódra teremnek. Tegnap is ilyen ügyben ítélkezett az eperjesi kir. tvszék. Matyó János és Jóska György köbor cigányok Tizsitén betörték Jóska János cigánykóvács lakásába és onnan ruhaneműket loptak. A lopott holmin Haluska Máriaival osztozkodtak.

A bíróság a két tettest lopás bűntette miatt hat-hat havi börtönrre, Haluska Máriaat pedig orgazdaság vétsége miatt 14 napi fogházra ítélte.

Kiadja a szerkesztőség.

Vasúti téli menetrend.

Ervényes 1905. évi október hó 1-től.

Orló—Eperjes—Budapest:

Orló ind.	—	Caak hfo és pnt.	905	135	du	745	€
Héthárs ..	..	600	949	228	..	836	..
Kisszeben ..	..	623	1009	242	..	900	..
Eperjes megálló ..	..	655	1036	306	..	931	..
Eperjes érk.	..	659	1040	309	..	936	..

Eperjes ind.	506	720	1046	819	706	1005	€
Abos .. érk.	539	755	1111	843	740	1037	..
Kassa .. érk.	614	830	1135	418	840	1115	..
Budapest .. érk.	130	130	850	1000	635	815	€

Budapest—Eperjes—Orló:

Budapest ind.	740	750	215	900	940	€	
Kassa .. ind.	1246	428	730	547	740	1041	€
Abos .. érk.	108	449	748	614	803	1106	..
Eperjes érk.	137	518	900	646	855	1150	..

Eperjes ind.	142	528	937	700	€
Eperjes megálló ..	146	533	943	705	..
Kisszeben .. érk.	210	604	1016	738	..
Héthárs ..	227	628	1040	758	..
Orló ..	305	710	—	840	..

Eperjes—Bártfa:

Eperjes ind.	718	de	538	€
Bártfa .. érk.	915	—	725	€

Bártfa—Eperjes:

Bártfa .. ind.	—	1136	de	760	€
Eperjes érk.	—	130	du	931	€

Szepesség felé indul a vonat:

Eperjes megálló ind.	—	Hétfő, pnt.	655	€
EPERJES .. érk.	—	659	€	309

EPERJES .. ind.	506	720	1218	1218	319	705	€
Abos .. érk.	539	755	1245	1245	343	740	..
Abos .. ind.	564	809	1294	110	430	749	..
Margitfalu .. érk.	635	854	125	155	515	817	..
Gáncsánalya ..	705	1115	330	330	600	848	..
Szemesváros ..	925	—	545	545	325	..	
Szepesolaszi ..	714	930	146	232	550	..	
Váralja ..	860	1045	310	310	727	..	
Igló ..	748	1005	211	308	625	902	..
Lécs ..	815	1040	355	355	720	..	
Poprád ..	835	1108	246	407	720	..	

Szepesség felől érkezik a vonat:

Poprád .. ind.	300	625	836	1240	538	853	€
Abos .. érk.	544	808	1125	348	813	1112	..
Abos .. ind.	618	820	1135	461	823	1123	..
Eperjes érk.	646	855	1203	518	900	1150	..
Eperjes megálló ..	705	—	533	€			

APRÓ-HIRDETÉSEK.

Valódi angol jamaikai rum, orosz- és chinai-tea nagy választékban Palesch Árpád drogeriájában kapható.

Dr. Horovitz-féle **«Büntető-jog»** eladó. Cím a kiadóhivatalban.

Régi festmények és műtárgyak megvételre kerestetnek. Cím a kiadóhivatalban.

FIDIBUSZ

A legkitünőbb és legolcsóbb élelapp!

Szerkeszti: HELTAI JENŐ.

Főmunkatársak: Ambrus Zoltán, Molnár Ferenc, Horozeg Ferenc, Ignotus, Lovik Károly.

Képei javát Cserna Rezső, Csók István, Garay Ákos, Gulácsy Lajos, Fényes Adolf, Ferenczy Károly, Kernstock Károly, Márk Lajos, Linek Lajos, Vesztróczy Manó rajzolja.

Péntek déiben már kézhez kapják a vidéki előfizetők a **FIDIBUSZ-t!**

Előfizetési ára páratlanul olcsó:
Egész évre 6 kor | Negyedévre 1K 50f.
Félévre 3 kor. | Egy óra 50 fillér.

Egy szám ára **5 kr. (10 fill.)**

Friss, vidám, pajkos, eredeti, eleven, érdekes, bátor, díszesen illusztrált heti élelapp.
Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a **FIDIBUSZ** kiadóhivatala. Budapest, Röck-Szilárd-utca 9.

Juris doctor

elsőrangú fővárosi iroda vezetője, önálló erő, vidéki praxis céljából helybeli ügyvédi irodában **jelölti állást keres.**

Fizetés teljesen mellékes. Cím a kiadóhivatalban.

Van szerencsénk a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a kassai BAUERNEBL-féle kitünő

Koronasört

naponta frissen töltve, palackként 24 fillér árban minden mennyiségben hozoz szállítjuk. Palacksörben havi *abonement*-ot is elfogadunk, naponta házhoz szállítva a sört.

Teljes tisztelettel **Gellért Testvérek,**
Bauernebl-féle sörraktár.



Legjobbák és legolcsóbbak a Rosenberg A.-féle tűz és betörés ellen biztos

pénzszekrények

melyekből rövid idő alatt 30 darab lett Eperjesre szállítva. Felvilágosítással szolgál Székely Adolf, Eperjes, Stefánia-utca 9. sz.



Singer Co. Varrógép Részv.-Társ.
Eperjesen: Fő-utca 130.

Megvásárolhatók mindazon üzletekben, amelyek ezen cég táblával vannak ellátva.

Hirdetéseket

jutányos áron felvesz a kiadóhivatal

Eperjes,
Főutca 37. sz.